

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٢

بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل بين حكومتي جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير، ١٢ أبريل سنة ١٩٨٢ بشأن المذكرة المقدمة من إيطاليا بـمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ،

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على الكتاب المتبادل بين حكومتي جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير، ١٢ أبريل ١٩٨٢ بشأن المذكرة المقدمة من الحكومة الإيطالية بـمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق بما

صدر برئاسة الجمهورية في ٣ رمضان سنة ١٤٠٢ (٢٤ يونيو سنة ١٩٨٢) .

حسني مبارك

القاهرة في ١٩٨٢/٢/١٩

صاحب السعادة السيد / عبد العزيز زهوي

وكيل أول الوزارة لشئون التعاون الدولي والاستثمار
ميدان لاظوغلى - القاهرة

صاحب السعادة

بالإشارة إلى الملحق (١) من البيان المشترك المؤرخ في ٩ أبريل ١٩٨١، فإني
أؤكد لسيادتكم هنا أن الحكومة الإيطالية قد وافقت في ١٠/٢٣ ١٩٨١ على إتاحة
المشاركة الخروجية التالية كمبادرة للتعاون الفني :

- ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لصالح شركة سيتي الإيطالية لتنفيذ مشروع التليفونات
بضواحي القاهرة.

وهذه المبادرة في مجال التعاون الفني تتفق تماماً مع روح العلاقات الطيبة القائمة
بين بلدينا.

وبناء على ذلك فإني أؤكد هنا استعداد الحكومة الإيطالية لتخصيص وإتاحة مبلغ
المشاركة الخاصة بالمشروع المذكور أعلاه على أساس منحة.

وعلاوة على ذلك فإني أتفق معكم أن هذا الكتاب وردكم عليه سيشكلان اتفاقاً
بين حكومتين وأنه طبقاً لدستوركم فإن هذا الاتفاق يتبع التصديق عليه من مجلس
الشعب.

وفي هذا الشأن لا أستطيع إلا أن أؤكد على ضرورة إنتهاء إجراءات التصديق
في أسرع وقت ممكن، حيث أن العقد المزمع إبرامه فيما بعد بين المستفيدين المعينين
يجب أن يتم إرサله لإدارة التعاون من أجل التنمية بوزارة الخارجية الإيطالية في خلال
ستة أشهر من تاريخ الموافقة وتخصيص هذه المساهمات الخروجية على أساس منحة وذلك قبل
يوليو ١٩٨٣

وأود أن أشير إلى أن هذا التاريخ محمد ولا يمكن تأجيله وذلك طبقاً لقوانيننا وأنتهى
هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم شكري وتقديرى.

المستشار الاقتصادي

antuono Cardillo

القاهرة في ١٩٨٢/٤/١٢

صاحب السعادة | الیوجو یفريدا

سفیر إيطالیا - القاهرة

لـ عظيم الشرف باستلام كتابكم المؤرخ ١٩٨٢/٢/١٩ والذى نصه ما يلى :
بالإشارة إلى (اللحق ١) من البيان المشترك المؤرخ في ٩ أبريل ١٩٨١ ، فـ أـ ئـ كـ دـ لـ سـ يـ اـ دـ تـ كـ هـ نـاـ أـنـ الـ حـ كـ وـ مـ ةـ إـ يـ طـ الـ يـ لـةـ قـ دـ وـ اـ نـ قـتـ فيـ ١٩٨١/١٠/٢٣ عـلـىـ إـ تـ اـ حـةـ الـ حـ رـةـ الـ تـ الـ يـ لـةـ كـمـ بـادـرـةـ لـ تـ اـ عـاـونـ الـ فـنـ :

- ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لصالح شركة سيني الإيطالية لتنفيذ مشروع التليفونات
بضواحي القاهرة .

وـ هـ ذـ هـ الـ مـ بـادـرـةـ فـيـ جـمـالـ الـ تـ اـ عـاـونـ الـ فـنـ تـ تـ فـقـ تـ اـ تـ اـ مـ عـلـىـ رـوحـ الـ عـلـاقـاتـ الـ طـيـةـ الـ قـائـمةـ
بـيـنـ بـلـدـيـنـاـ .

وـ بـنـاءـ عـلـىـ ذـلـكـ فـانـيـ أـؤـكـدـ بـهـنـاـ اـسـتـعـدـادـ الـ حـكـوـمـةـ إـيـطـالـيـةـ لـ تـ خـصـيـصـ وـإـتـاحـةـ مـبـلـغـ
الـ مـسـاـهـمـةـ الـخـاصـةـ بـالـمـشـرـوـعـ الـمـذـكـورـ أـعـلـاهـ عـلـىـ أـسـاسـ مـنـحةـ .

وـ عـلـاوـةـ عـلـىـ ذـلـكـ فـانـيـ اـتـفـقـ مـعـكـمـ أـنـ هـذـاـ الـكـتـابـ وـرـدـكـمـ عـلـيـهـ مـيـشـكـلـانـ اـتـفـاقـاـ
بـيـنـ حـكـوـمـيـنـاـ وـأـنـهـ طـبـقـاـ الدـسـتـورـكـمـ فـانـ هـذـاـ الـ اـتـفـاقـ يـشـعـنـ التـصـدـيقـ عـلـيـهـ مـنـ بـجـلـسـ
الـشـعـبـ .

وـ فـيـ هـذـاـ الشـأنـ لـأـسـتـطـيعـ إـلـاـ أـؤـكـدـ عـلـىـ ضـرـورـةـ إـنـهـاءـ إـجـرـاءـاتـ التـصـدـيقـ
فـ أـسرـعـ وـقـتـ مـمـكـنـ ،ـ حـيـثـ أـنـ الـعـقـدـ الـمـزـمعـ إـبـرـامـهـ فـيـاـ بـعـدـ بـيـنـ الـمـسـتـفـيدـيـنـ الـمـعـنـيـيـنـ ،ـ
يـحـبـ أـنـ يـتـمـ إـرـسـالـهـ لـإـدـارـةـ الـتـعـاـونـ مـنـ أـجـلـ التـنـمـيـةـ بـوـزـارـةـ الـخـارـجـيـةـ إـيـطـالـيـةـ فـيـ خـلـالـ
سـتـةـ أـشـهـرـ مـنـ تـارـيـخـ الـموـافـقـةـ وـتـخـصـيـصـ هـذـهـ الـمـسـاـهـمـاتـ الـحـرـةـ عـلـىـ أـسـاسـ مـنـحةـ وـذـلـكـ قـبـلـ
يـولـيوـ ١٩٨٢ـ

وـأـودـ أـنـ أـشـيرـ إـلـىـ أـنـ هـذـاـ تـارـيـخـ مـحـددـ وـلـاـ يـمـكـنـ تـأـجـيلـهـ وـذـلـكـ طـبـقـاـ لـقـوـانـيـنـاـ
وـأـنـهـزـ هـذـهـ الـفـرـصـةـ لـأـجـددـ لـسـيـادـتـكـمـ عـظـيمـ شـكـرـيـ وـتـقـدـيرـيـ .
وـأـودـ أـنـ أـؤـكـدـ لـسـيـادـتـكـمـ أـنـ النـصـوصـ سـالـفـةـ الـذـكـرـ مـقـبـولـةـ مـنـ جـانـبـ حـكـوـمـةـ
جـمـهـورـيـةـ مـصـرـ الـعـرـيـةـ وـأـنـ لـأـنـهـزـ هـذـهـ الـفـرـصـةـ لـأـجـددـ لـسـيـادـتـكـمـ عـظـيمـ شـكـرـيـ وـتـقـدـيرـيـ .

الملاحسن

عبد العزيز زهوي

وكيل أول الوزارة لشئون التعاون الاقتصادي الدولي

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد رئيس الجمهورية رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨٢ بشأن الموافقة على الكتاب المتبادل بين حكومتي جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير ، ١٦ أبريل سنة ١٩٨٢ بشأن المنحة المقدمة من إيطاليا بمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة ،

وعلی تصدیق السيد رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٢/٦/٣٠ ،

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر في الجريدة الرسمية الكتاب المتبادل بين حكومتي جمهورية مصر العربية وإيطاليا بتاريخ ١٩ فبراير ، ١٦ أبريل سنة ١٩٨٢ بشأن المنحة المقدمة من إيطاليا بمبلغ ٥١٨ مليون ليرة إيطالية لتمويل مشروع شبكة تليفونات ضواحي القاهرة .

ويعمل به اعتبارا من ١٩٨٢/٦/٣٠

كمال حسن على